

Приложение – Кобрандирани карти ITA Airways – American Express и Points Back

Това приложение допълва Правилника и регулира специалните методи за натрупване на точки и допълнителните предимства, предоставени на Членовете, които притежават Кобрандираните карти ITA - American Express: *Кредитна карта ITA Airways American Express*, *Кредитна карта ITA Airways Oro American Express* и *Карта ITA Airways Platino American Express* (наричани по-нататък също „Карти ITA Airways American Express“, „Кобрандирани карти“ и „Карти“), както е подробно описано по-долу.

Указател

1. [Определения..... Errore. Il segnalibro non è definito..](#)
2. [Достъп до Програмата Volare за Притежателите на КартиErrore. Il segnalibro non è definito.](#)
3. [Специфични предимства за Притежателите на Карти..... Errore. Il segnalibro non è definito.](#)
4. [Points Back Errore. Il segnalibro non è definito.](#)
5. [Правила и условия на Картите](#)

1. Определения

Освен ако не е посочено друго в този документ, всички думи с главна буква ще имат значението, посочено в Правилника на Програмата [вж. https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html].

Основни кобрандирани карти: означава общо всички Кобрандирани карти, издадени от American Express за Притежателя, поискал издаването и активирането на Картата. По-конкретно, се имат в предвид *Кредитна карта ITA Airways American Express*, *Кредитна карта ITA Airways Oro American Express* и *Карта ITA Airways Platino American Express* (вж. <https://origin-slgem.americanexpress.com/content/amex/it/carte-di-pagamento/partners/itaairwaysamex.html>), които позволяват ползването на различните предимства, предоставени от ITA Airways, Volare и American Express, както е описано по-долу.

Допълнителни карти: означава Картата, издадена на лице, посочено от Притежателя на Кобрандираната карта, по искане на последния, чиито транзакции се записват в сметката.

Стандартно натрупване: означава възможността Притежателите на Кобрандирани карти да натрупват за всяка транзакция с Картата Квалифициращи или Неквалифициращи точки, както е описано в параграф 3 по-долу. Съотношението между натрупаните точки и изразходваната сума варира в зависимост от вида на Кобрандираната карта, както е описано в таблицата с предимствата, посочена в параграф 3 по-долу.

Ускорители ITA Airways: означава допълнителни точки към точките, натрупани от Притежателите на Кобрандирани карти чрез използване на Картите, по начина, описан в таблицата с предимствата, посочена в параграф 3 по-долу.

Fast Track ITA Airways: означава услугата на ITA Airways, която позволява приоритетен достъп до проверките за сигурност на всички летища, които сътрудничат с ITA Airways, изброени на връзката [Fast track | ITA Airways \(ita-airways.com\)](https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html).

Lounge ITA Airways: означава услугата на ITA Airways, която предоставя достъп до салоните на

ITA Airways, както е посочено в таблицата с предимствата по-долу.

Points Back: означава повторно кредитиране на Неквалифициращи точки Volare при определени условия, както е подробно описано и определено в параграф „Points Back“, вижте параграф 4 по-долу.

Priority Boarding: означава услугата за приоритетно качване на борда на полети, извършвани от ITA Airways.

Годишен разход: показва съвкупността от изразходвани средства, записани на Картата за закупуване на стоки и услуги през 12-месечния период, започващ от месеца на издаване или подновяване на картата. Изключени са авансовите плащания в брой и/или покупките на валута и/или покупките на пътнически чекове на American Express, независимо от начина на извършване, таксите, начислени след датата на анулиране на Картата, закъснелите плащания, таксите, независимо от начина на възстановяване, разходите, начислени за годишната такса на Картата и за евентуални гербови налози, плащанията по Mooney Go Telepass, Telepass Fleet, PagoPa и плащанията в пунктовете за продажба на Mooney, Poste Italiane и на бензиностанциите“.

Притежател на Кобрандирана карта: означава физическото лице, на което е издадена Основна кобрандирана карта.

2. Достъп до Програмата Volare за Притежателите на Кобрандирани карти

Клиентът, който възнамерява да активира Кобрандирана карта, трябва предварително да се запише в Програмата и ще има достъп до всички давани от нея предимства, както е описано в Правилника на Програмата за лоялност (вж. https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html). В частност:

- Притежателите на Кредитни карти ITA Airways Oro American Express ще имат право на директен достъп до Клуб Plus на Програмата и на свързаните с него предимства, считано от датата на одобрение на Кредитната карта ITA Airways Oro American Express до края на следващата календарна година от годината на активиране на Кобрандираната карта. В края на този период Притежателят ще може да продължи членството си в Клуб Plus, ако е достигнал прага от Квалифициращи точки, установен от Правилника на Програмата (вж. https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html), към които се добавят точките, натрупани чрез Стандартно натрупване до границата от 30 000 точки. Точките, натрупани чрез Ускорителите на ITA Airways, ще се считат за Неквалифициращи и няма да допринесат за достигането или запазване на членството в Клуб Volare.
- Притежателите на Карти ITA Airways Platino American Express ще имат право на директен достъп до Клуб Premium на Програмата Volare и на свързаните с него предимства, считано от датата на одобрение на Картата ITA Airways Platino American Express до края на следващата календарна година от годината на активиране на Кобрандираната карта. В края на този период Притежателят ще може да запази ниво Premium, ако е достигнал прага от Квалифициращи точки, установен от Правилника на Програмата (вж. https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html),

към които се добавят точките, натрупани чрез Стандартно натрупване до границата от 60 000 точки. Точките, натрупани чрез Ускорителите на ITA Airways, ще се считат за Неквалифициращи и няма да допринесат за достигането или запазване на членството в Клуб Volare.

Трябва да се подчертае, че клиентът винаги ще има възможност за достъп до Клуб Volare, различен от този, в който членува с Кобрандираната карта, съгласно логиката, описана в Правилника на Програмата.

Освен това, ако Притежателят на Кобрандираната карта вече членува в клуб Volare на по-високо ниво от това, предвидено от самата Карта, не е предвидено декласиране.

3. Специфични предимства за Притежателите на Кобрандирани карти

Считано от активирането на Картите, Притежателите на Кобрандирани карти ще имат право на следните допълнителни предимства в зависимост от Картата, която притежават:

Предимства	Кредитни карти ITA Airways American Express	Кредитни карти ITA Airways Oro American Express	Кarti Platinum American Express на ITA Airways
Стандартно натрупване	1 точка за всяка сума от 1€, платена с Картата. Точките, спечелени чрез Стандартно натрупване, ще бъдат Неквалифициращи.	1,25 точки за всяка сума от 1€, платена с Картата. Точките, спечелени чрез Стандартно натрупване, ще бъдат Квалифициращи и Неквалифициращи с максимален лимит от 30 000 точки до 31 декември на годината, в която са направени разходите и стават Неквалифициращи, след като този лимит бъде достигнат. Лимитът се подновява всяка	1,5 точки за всяка сума от 1€, платена с Картата. Точките, спечелени чрез Стандартно натрупване, ще бъдат Квалифициращи и Неквалифициращи с максимален лимит от 60 000 точки до 31 декември на годината, в която са направени разходите и стават Неквалифициращи, след като този лимит бъде достигнат. Лимитът се подновява всяка

		календарна година.	календарна година.
	Притежателите на Карти могат, в извлечението от сметката на Volare, да преглеждат натрупаните точки до 12 седмици след затварянето на всеки счетоводен цикъл, свързан с Картите, въз основа на данните за разходите в извлечението от сметката на същите, така както са съобщени от American Express. В случай, че сметката е с евроцентове, спечелените точки ще бъдат закръгляни до по-малкото число в евро, ако числото след десетичната запетая е под 50 евроцента или до по-голямото число в евро, ако числото след десетичната запетая е по-голямо или равно на 50 евроцента. Подчертава се, че точки не се натрупват по авансовите плащания в брой и/или покупки на валута и/или покупки на пътнически чекове на American Express, независимо от начина на извършване, таксите, начислени след датата на анулиране на Картата, закъснелите плащания, таксите, независимо от начина на възстановяване, разходите, начислени за годишната такса на Картата и за евентуални гербови налози, плащанията по Mooney Go Telepass, Telepass Fleet, PagoPa и плащанията в пунктовете за продажба на Mooney, Poste Italiane и на бензиностанциите.		
Ускорител и ITA Airways	Допълнителни 0,5 точки за всяко 1€, платено за билети и услуги на ITA Airways чрез уебсайта на ITA Airways, приложението на ITA Airways и чрез Центъра за обслужване на клиенти на ITA Airways.	Допълнителни 1,5 точки за всяко 1€, платено за билети и услуги на ITA Airways чрез уебсайта на ITA Airways, приложението на ITA Airways и чрез Центъра за обслужване на клиенти на ITA Airways.	Допълнителни 3 точки за всяко 1€, платено за билети и услуги на ITA Airways чрез уебсайта на ITA Airways, приложението на ITA Airways и чрез Центъра за обслужване на клиенти на ITA Airways.
	Притежателите на Карти могат, в извлечението от сметката на Volare, да преглеждат натрупаните точки до 12 седмици		

	след затварянето на всеки счетоводен цикъл, свързан с Картите, въз основа на данните за разходите в извлечението от сметката на същите, така както са съобщени от American Express. В случай, че сметката е с евроцентове, спечелените точки ще бъдат закръгляни до по-малкото число в евро, ако числото след десетичната запетая е под 50 евроцента или до по-голямото число в евро, ако числото след десетичната запетая е по-голямо или равно на 50 евроцента.		
Безплатен достъп до салоните на ITA Airways	НЕ Е НАЛИЧНО	Два входа годишно до салоните на ITA Airways, посредством ваучер. По-специално, за да използват специалните ваучери и да имат достъп до Салоните, Притежателите на Кредитни карти ITA Airways Oro American Express трябва да се свържат с Центъра за обслужване на клиенти на ITA Airways в рамките на 24 часа от полета (осъществяван от ITA Airways и закупен от официалния уебсайт, APP или чрез Центъра за обслужване на клиенти) и да съобщят кода	Неограничен безплатен достъп до всички Салони на ITA Airways, за Притежателите на Основни и Допълнителни карти ITA Airways Platino American Express, както и за 1 придружител по избор за всеки Притежател на Основна кобрандирана карта. По-специално, за достъп до Салоните на ITA Airways, Притежателите на Основни карти ITA Airways Platino American Express и на Допълнителни карти ITA Airways Platino American Express трябва да покажат физическа или цифрова Карта ITA Airways American

		Volare на притежателя на ваучера, кода на ваучера, и, ако има такива, номера на резервацията, номера на полета или да продължи със закупуването на билета едновременно със заявката за използване на ваучера. Предимството не се отнася за Притежателите на Допълнителни кредитни карти ITA Airways Oro American Express.	Express и билет за полет, изпълняван от ITA Airways на персонала на ITA Airways, отговорен за извършването на проверките. .
Достъп с предимство до Fast Track ITA Airways	НЕ Е НАЛИЧНО	Неограничен достъп	Неограничен достъп
	Притежателите на Кредитни карти ITA Airways Oro American Express и Основни карти ITA Airways Platino American Express ще могат да ползват Fast Track ITA Airways чрез бордна карта. Предимството не се отнася за Притежателите на Допълнителни карти.		
Предимство при качване на борда	Неограничено	Неограничено	Неограничено
	Притежателите на Основни и Допълнителни карти ще имат безплатен достъп до Priority Boarding чрез представяне на тяхната Карта - физическа или цифрова (чрез мобилното приложение на American Express), и на пътния документ на персонала на ITA Airways, отговорен за извършването на проверките.		
Безплатен свръхбагаж	1 безплатен свръхбагаж, два пъти годишно, чрез използване на специални ваучери. За да	1 допълнителен багаж за всеки билет на ITA Airways, въвеждайки своя код Volare при	1 допълнителен багаж за всеки билет на ITA Airways, въвеждайки своя код Volare при

	използва ваучерите правилно, клиентът трябва да се свърже с Центъра за обслужване на клиенти на ITA Airways в рамките на 24 часа преди полета и да съобщи своя код Volare, притежателя на ваучера, кода на ваучера, който ще се използва и, ако има такъв, номера на резервацията на полета към които има добавен допълнителен безплатен багаж или да продължи със закупуването на билета едновременно със заявката за използване на ваучера.	закупуване или чекиране за полет, закупен и изпълняван от ITA Airways.	закупуване или чекиране за полет, закупен и изпълняван от ITA Airways.
	Теглото и размерите на допълнителния багаж подлежат на стандартните ограничения на ITA Airways. Допълнителният багаж също трябва да следва същите правила (включително ограничения на теглото и размера) като багажа, разрешен от закупената тарифа. Предимството е валидно само по отношение на полети, закупени и изпълнявани от ITA Airways и не може да се комбинира с допълнителен багаж, позволен от Клуба на принадлежност.		

	Допълнителните карти не могат да ползват това предимството.		
Points Back*	НЕ Е НАЛИЧНО	Повторно кредитиране на 100% от Неквалифициращите точки Volare, изразходвани за закупуване на билет в режим Cash & Points за полети, продадени и изпълнявани от ITA Airways до максимум 75 000 точки, запазено за Притежателите на Кредитна карта ITA Airways Oro American Express, които са направили Годишен разход, равен или надвишаващ 15 000€. Повече информация в параграф 4, както е посочено по-долу.	Повторно кредитиране на 100% от Неквалифициращите точки, изразходвани за закупуване на билет в режим Cash & Points за полети, продадени и изпълнявани от ITA Airways до максимум 125 000 точки, запазено за Притежателите на Карта ITA Airways Platino American Express, които са направили Годишен разход, равен или надвишаващ 10 000€. Повече информация в параграф 4, както е посочено по-долу.

И накрая, трябва да се подчертае, че за да се възползвате от предимствата, предоставени от ITA Airways, винаги е необходимо да въвеждат Кода Volare, към който е асоциирана Кобрандираната карта, когато резервирате един или повече полети, продавани и изпълняване от ITA Airways, или по време на чекиране.

4. Points Back*

Притежателите на Кредитни карти ITA Airways Oro American Express и Карти ITA Airways Platino American Express, при условията, описани в таблицата по-горе, и при достигане на необходимите годишни разходи, ще имат право да получат Неквалифициращите точки, посочени в таблицата, поместена в предходния параграф 3, по следните начини.

Считано от 31 декември 2023 г. и в рамките на максимум 12 седмици след достигане на необходимия Годишен разход, Членът - Притежател на Кредитна карта ITA Airways Oro American Express или ITA Airways Platino American Express, ще получи специално съобщение от ITA Airways и ще може да поиска Points Back в секцията Amex на неговата лична зона Volare. Points Back могат да бъдат осребрени само след (i) закупуване на полет по метода Cash & Points от Члена - Притежател на Кредитна карта ITA Airways Oro American Express или ITA Airways Platino American Express, продаван и изпълняван от ITA Airways; и (ii) ефективното използване на резервацията за всички налични в нея билети. Points Back може да се използва за билети с всички видове места и за всички полети, продавани и изпълнявани от ITA Airways. Чрез Points Back, Притежателят на Кредитна карта ITA Airways Oro American Express или Carta ITA Airways Platino American Express може да поиска кредитиране на Неквалифициращите точки, използвани за закупуване, съгласно методите, описани по-горе, на билет, използван поне 6 месеца преди дата на получаването на съобщението по имейл от страна на ITA Airways при потвърждение на активирането на Points Back или на билет, закупен и използван в рамките на 12 месеца след споменатото съобщение.

За да заяви и получи кредитирането на точките, свързани със заявката за Points Back, Притежателят на Кредитна карта ITA Airways Oro American Express или Carta ITA Airways Platino American Express трябва да въведе в своята лична зона Volare, в раздела, посветен на функцията Points Back на партньорството с Amex, кода PNR на полета, за който желае да поиска Points Back. Уточнява се, че заявката на Points Back ще се счита за валидна само ако е направена след използване на цялата резервация, т.е. когато бъдат използвани всички билети от същата. В случай на валидна заявка, точките на Back Points ще бъдат кредитирани в рамките на 24 часа след заявката на Притежателят на Картата и ще бъдат видими в секцията, свързана с извлечението по сметката, със специален етикет.

Това означава, че в случай на заявка за използване на Back Points за билет, закупен по начина, описан по-горе, но все още неизползван, кредитирането за точките няма да бъде признато и заявката ще бъде отхвърлена. Функцията Points Back може да бъде използвана един единствен път в годишната употреба на Картите, при спазване на съответните икономически и договорни условия. Функцията Points Back е валидна 12 месеца от издаването, периодът, в рамките на който Притежателят на Картата, трябва да е направил заявка за кредитиране на точките.

5. Правила и условия на Картите

Картите се издават от American Express. За икономическите и договорните условия на Картите, както и за произтичащите от тях предимства, моля, запознайте се с документацията с преддоговорна информация, налична на специалната страница, достъпна на следната връзка: <https://origin-slgem.americanexpress.com/content/amex/it/carte-di-pagamento/partners/itaairwaysamex.html>